

Manuel de l'utilisateur

Facture électronique (eFacture)

Sommaire

1.	Introduction	3
1.1.	<i>Nouveautés/compléments de la version 3.8</i>	3
1.1.1.	Nouveaux champs dans les enregistrements actuels	3
1.2.	<i>Définition de l'eFacture</i>	4
1.3.	<i>Avantages de l'eFacture</i>	4
1.4.	<i>Variantes</i>	4
1.4.1.	Variante minimale	4
1.4.2.	Variante minimale avec frais	4
1.4.3.	Variante maximale (format ASCII ou XML)	4
1.5.	<i>Cryptage de l'eFacture</i>	5
1.6.	<i>Comment recevoir votre eFacture</i>	5
1.7.	<i>Format et préparation des eFactures</i>	5
1.7.1.	Nom des fichiers	5
1.7.2.	Nouvelle préparation d'un fichier	Fehler! Textmarke nicht definiert.
2.	Conditions techniques	7
3.	Variante minimale	8
3.1.	<i>Détermination du type de facture</i>	8
3.2.	<i>Détermination du numéro de wagon et du code abrégé du wagon</i>	8
3.3.	<i>Détermination des bases de calcul</i>	8
3.3.1.	Envois	8
3.3.2.	ADC (avis de débit et de crédit)	9
3.3.3.	Prestations spéciales	9
3.4.	<i>Poids à taxer</i>	9
3.5.	<i>TVA</i>	9
3.6.	<i>Fiche signalétique de la variante minimale</i>	10
3.7.	<i>Exemple de la variante minimale sans frais</i>	12
3.8.	<i>Fiche signalétique «variante minimale avec frais»</i>	14
3.9.	<i>Exemple de la variante minimale avec frais</i>	17
4.	Variante maximale (ASCII)	19
4.1.	<i>Structure des données</i>	19
Les informations suivantes sont disponibles par facture:.....		19
4.2.	<i>xako – Données externes d'en-tête de facturation</i>	20
4.3.	<i>xapo – Données externes de la facture relatives aux positions</i>	24
4.4.	<i>xaww - Données externes de la facture relatives aux wagons et aux marchandises</i>	27
4.5.	<i>xfba - Données externes de la facture pour ST (section de taxation)</i>	28
4.6.	<i>xabp - Données externes de la facture relatives aux positions des montants</i>	29
4.7.	<i>xabz – Compléments d'information relatifs à la livraison et l'enlèvement de wagons</i>	32
4.8.	<i>Exemple de la variante maximale</i>	33
5.	Variante maximale (XML)	34
5.1.	<i>Structure des données</i>	34
5.2.	<i>Exemple de la variante XML</i>	35
6.	Glossaire	35

1. Introduction

1.1. Nouveautés/compléments de la version 3.8

Ce chapitre décrit les nouveautés/compléments se référant à l'eFacture (facture électronique) qui seront mis en production le 7 décembre 2010 avec la version 3.9.

Des informations complémentaires sur les nouveautés relatives à l'eFacture sont disponibles sur la page Internet à l'adresse www.sbbcargo.com sous «eServices» «eFacture» (facture électronique).

1.1.1. Nouveaux champs dans les enregistrements actuels

Dans les structures de données ASCII, les attributs suivants sont fournis:

Variante minimale

A la fin de l'enregistrement XAKO, l'attribut suivant est ajouté:

xako.j815	Numéro de partenaire initial	char	8	Numéro de partenaire de l'autre destinataire de la facture.
-----------	------------------------------	------	---	-------------------------------------------------------------

A la fin de l'enregistrement XAPO, les attributs suivants sont ajoutés:

xabp.k046	Devise selon ISO 4217	char	3	Code de la devise de la facture, selon ISO 4217. (ex: CHF pour Francs Suisse)
xapo.e006	Date de	char	8	Date de début de prestation.
xapo.e007	Date à	char	8	Date de fin de la prestation
xapo.m204	Liste de conteneurs	char	420	Numéros des conteneurs
xapo.m205	Liste de wagons	char	800	Numéros et poids des wagons

Variante minimale avec frais

A la fin de l'enregistrement XAKO, l'attribut suivant est ajouté:

Xako.j815	Numéro de partenaire initial	char	8	Numéro de partenaire de l'autre destinataire de la facture.
-----------	------------------------------	------	---	-------------------------------------------------------------

A la fin de l'enregistrement XAPO, les attributs suivants sont ajoutés:

xabp.k046	Devise selon ISO 4217	char	3	Code de la devise de la facture, selon ISO 4217. (ex: CHF pour Francs Suisse)
xapo.e006	Date de	char	8	Date de début de prestation.
xapo.e007	Date à	char	8	Date de fin de la prestation
xapo.m204	Liste de conteneurs	char	420	Numéros des conteneurs
xapo.m205	Liste de wagons	char	800	Numéros et poids des wagons

Variante maximale

A la fin de l'enregistrement XAPO, les attributs suivants sont ajoutés:

xapo.e006	Date de	char	8	Date de début de prestation.
xapo.e007	Date à	char	8	Date de fin de la prestation
xapo.m204	Liste de conteneurs	char	420	Numéros des conteneurs
xapo.m205	Liste de wagons	char	800	Numéros et poids des wagons

1.2. Définition de l'eFacture

La facture électronique (eFacture) remplace de manière générale la forme conventionnelle de décompte sur papier et peut aussi être choisie en parallèle à ce dernier. Le décompte est mis à votre disposition au format PDF (page de garde et détails de la facture) ainsi qu'aux formats ASCII et XML sur le serveur FTP.

Les données électroniques sont livrées à la même fréquence que celle du décompte conventionnel sur support papier. Sur demande, les données peuvent être cryptées et comprimées à l'aide de PGP (Pretty Good Privacy), afin de garantir leur protection contre toute consultation par des tiers.

1.3. Avantages de l'eFacture

Grâce à l'eFacture, vous avez la possibilité d'obtenir électroniquement des informations détaillées sur le décompte de CFF Cargo et pouvez les traiter ultérieurement avec facilité dans vos systèmes.

1.4. Variantes

Nous mettons l'eFacture à votre disposition sur Internet aussi bien sous forme de fichier PDF que dans quatre autres structures de données pouvant être traitées électroniquement par la suite.

1.4.1. Variante minimale

La variante minimale est un extrait de la variante maximale. L'objectif est d'éditer un enregistrement par prestation (envoi, avis de débit et de crédit ADC), prestation spéciale). Un total général des frais (frais non détaillés) est indiqué pour chaque prestation. Les données sont mises à disposition au format ASCII. Cette variante est particulièrement adaptée pour un traitement ultérieur simple des données dans les programmes informatiques.

1.4.2. Variante minimale avec frais

Par rapport à la variante précédente, celle-ci répertorie en outre les frais détaillés correspondants à chaque prestation. Les données sont mises à disposition au format ASCII. Cette variante est particulièrement adaptée pour un traitement ultérieur simple des données dans les programmes informatiques.

1.4.3. Variante maximale (format ASCII ou XML)

La variante maximale contient tous les attributs de la facture essentiels pour le client. La structure quelque peu plus complexe de cette variante maximale oblige le client à davantage de manipulations informatiques. Les données sont mises à disposition au format ASCII.

.La variante maximale propose aussi les données relatives à la livraison et l'enlèvement des wagons (WZA). A l'heure actuelle, les données sur les factures relatives à la taxe de stationnement des wagons ne peuvent pas encore être proposées aux formats ASCII ou XML.

1.5. Cryptage de l'eFacture

Si vous le souhaitez, nous mettons à votre disposition vos données sur le serveur FTP sous forme cryptée. Pour ce faire, nous appliquons la solution PGP (Pretty Good Privacy). Grâce à cela, des personnes ou des entreprises peuvent échanger des données dont la confidentialité et l'intégrité sont garanties. La procédure, nommée Public-Key, est appliquée et prévoit l'utilisation d'une clé privée et d'une clé publique. Vous installez le logiciel PGP sur votre ordinateur local et générez une paire de clés constituée d'une clé privée et d'une clé publique. Ensuite, vous nous envoyez par e-mail votre clé publique. Nous cryptons alors l'eFacture avec celle-ci et vous ne pourrez la décrypter qu'au moyen de votre clé privée (que vous êtes le seul à posséder).

Attention: ce logiciel PGP n'est pas mis à disposition gratuitement par Cargo CFF.

1.6. Comment recevoir votre eFacture

L'accès se fait via Internet

www.sbbcargo.com

Saisissez votre nom d'utilisateur et le mot de passe communiqués par CFF Cargo.

Une fois connecté, vous accédez à votre répertoire personnel sur le serveur FTP, dans lequel vous trouverez les données de décompte ainsi que toutes les données de base disponibles actuellement.

Si vous le souhaitez, vous recevrez à chaque nouvelle livraison de données un courrier électronique vous informant de la disponibilité de nouvelles données.

Les données des trois derniers mois de décompte peuvent à chaque fois être téléchargées, des informations plus anciennes ne pouvant pas être mises à disposition. La conservation/l'archivage des fichiers historiques incombe au client.

1.7. Format et préparation des eFactures

L'ensemble des données aux formats PDF, ASCII ou XML est mis à votre disposition régulièrement et à la fréquence souhaitée. Le fichier ASCII peut être généré au choix avec ou sans séparateur (caractère de séparation), le caractère «|» étant utilisé à cette fin. Les données sont cryptées sur demande au moyen du logiciel PGP puis comprimées.

- En tête des champs numériques, on ajoute des zéros jusqu'à la longueur maximale.
- En fin des champs de caractères, on ajoute des espaces (touche espace). Il est possible que ces champs indiquent des dates. Le format des dates est toujours AAAAMMJJ. Si aucune date n'est fournie, les champs sont également complétés par des espaces.

Les pages suivantes décrivent la structure des variantes minimale et maximale.

1.7.1. Nom des fichiers

Significations d'ordre général:

WSG:	taxe de stationnement des wagons
WZA:	frais de livraison/d'enlèvement des wagons
C8621400:	texte fixe
xxxxxxx:	numéro de client à 8 chiffres
yyyyyyyy:	numéro de facture à 9 chiffres
AAMMJJ:	date d'établissement du fichier au format année, mois et jour (toujours 2 chiffres)
AAAAMMJJ:	date d'établissement du fichier au format année (4 chiffres), mois et jour (toujours 2 chiffres)

Nom du fichier	Description
WSG_C8621400_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf	Fichier PDF Facture relative à la taxe de stationnement des wagons, données non cryptées
WSG_C8621400_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf.gpg	Fichier PDF Facture relative à la taxe de stationnement, données cryptées avec PGP
CAS_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf	Fichier PDF Facture de transport, données non cryptées
CAS_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf.gpg	Fichier PDF Facture de transport, données cryptées
WZA_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf	Fichier PDF Frais de livraison/d'enlèvement des wagons, données non cryptées
WZA_xxxxxxxx_yyyyyyyy_AAMMJJ.pdf.gpg	Fichier PDF Frais de livraison/d'enlèvement des wagons, données cryptées
AAAAMMJJ_m.cis	Fichier mensuel ASCII, données non cryptées
AAAAMMJJ_m.cis.gpg	Fichier mensuel ASCII, données cryptées
AAAAMMJJ_m.xml	Fichier mensuel XML, données non cryptées
AAAAMMJJ_m.xml.gpg	Fichier mensuel XML, données cryptées

1.7.2. Nouvelle préparation d'un fichier

Si le client demande qu'un fichier déjà mis à disposition précédemment soit de nouveau préparé, le fichier à retraiter sera mis à disposition sur le serveur sous le nom suivant:

- Si l'émission a lieu au cours d'une journée impliquant une facturation quotidienne, par ex. le 11.02.2007, le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200702, au nom de fichier suivant:



20070211_t.cis.gpg

- Si l'émission a lieu au cours d'une journée impliquant une facturation hebdomadaire, par ex. le 08.02.2007 (toujours un vendredi), le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200702, au nom de fichier suivant:



20070208_w.cis.gpg

- Si l'émission a lieu au cours d'une journée impliquant une facturation bimensuelle, par ex. le 15.02.2007 (toujours un vendredi), le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200702, au nom de fichier suivant:



20070215_h.cis.gpg

- Si l'émission a lieu au cours d'une journée impliquant une facturation mensuelle, typiquement le 4^e ou 5^e jour ouvrable du mois qui suit pour le 28.02.2007, le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200702, au nom de fichier suivant:

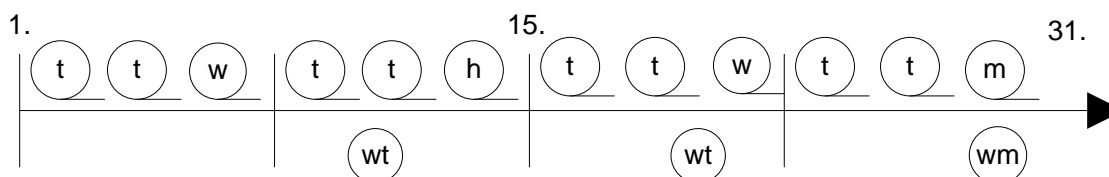


20070228_m.cis.pgp

- Si le fichier pour la livraison/l'enlèvement des wagons est créé quotidiennement (corrections, ce fichier ne doit pas être disponible à tout prix), p. ex. pour le 06.03.2007, le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200703, au nom de fichier suivant:


 20070306_wt.cis.pgp

- Si le fichier pour la livraison/l'enlèvement des wagons est créé mensuellement, typiquement le 4^e ou 5^e jour ouvrable du mois qui suit pour le 31.03.2007, le client accèdera, après ouverture du dossier mensuel 200703, au nom de fichier suivant:


 20070331_wm.cis.pgp


Les fichiers journaliers (t et wt) gérés par CFF Cargo sont créés de 0 à 4 fois par semaine (les fichiers t 1 à 4 fois par semaine, tandis que les fichiers wt ne sont pas générés impérativement).

2. Conditions techniques

Veillez tenir compte des conditions suivantes pour utiliser de manière optimale les eServices Cargo. Adressez-vous à votre prestataire informatique pour le contrôle des exigences.

Logiciel	<p>Installation d'un logiciel de cryptage (si vous souhaitez recevoir vos données sous forme cryptée)</p> <p>A cet effet, au moins une licence PGP Desktop Home est requise. Cette licence (perpétuelle) est payante et peut être directement acquise online sur l'internet.</p>
Téléchargement FTP	L'accès au serveur FTP doit être possible selon vos directives informatiques
Versions du navigateur	<p>Internet Explorer à partir de la version 5.0</p> <p>Mozilla Firefox à partir de la version 3.5</p>
Paramétrage du navigateur	<p>Menu Outils -> Options Internet...</p> <p>Onglet «Avancé» -> «Aperçu du répertoire pour les sites FTP» activé.</p>

3. Variante minimale

La plupart des valeurs de la variante minimale sont disponibles au niveau correspondant de l'extrait des données CIS2 (justificatif ou prestation unique) et peuvent être clairement attribuées à ce niveau.

Quelques champs de données proviennent néanmoins de niveaux qui surviennent plusieurs fois par position de justificatif (envoi, ADC, prestation spéciale) et qui peuvent présenter des valeurs différentes. Si une seule valeur doit être éditée au niveau de la position de justificatif, cela peut entraîner des inconsistances au niveau de l'assertion globale. Ainsi, il est par exemple possible que, de manière générale dans CIS2, divers contrats tarifaires s'appliquent à un décompte par position, c.-à-d. à un décompte par wagon ou par container isolés (accords divers ou critères d'évaluation divers dans le même accord). Si le niveau de l'envoi ne doit indiquer qu'un numéro de tarif ou d'accord tarifaire, un choix parmi ces accords s'impose. Indépendamment des règles de sélection appliquées, cette démarche contient toujours une part d'arbitraire ou de hasard. Un contrôle effectué par le client sur la base des valeurs de facturation choisies pourrait dans ces conditions mener à des différences. Le prix total indiqué de l'envoi ne peut se calculer correctement qu'à partir du moment où toutes les bases de facturation des différents niveaux de calcul (envoi, wagon, container) peuvent être consultées.

Les règles régissant le choix des valeurs de la variante minimale, susceptibles d'intervenir plusieurs fois par prestation, sont présentées ci-après.

3.1. Détermination du type de facture

Les attributs du type de facture (xako.e844) indiquent si la pièce justificative (facturation par partenaire) concerne une facture ou un crédit. L'ensemble des signes mentionnés dans le champ «montant» se réfère à cet attribut. Dans tous les champs «montant», le signe (+/-) précède la valeur.

Exemple:

Si le champ «type de justificatif» indique la valeur Facture, dans ce cas, un montant négatif signifie un crédit pour le client.

Si le champ Type de justificatif indique la valeur Crédit, un montant négatif signifie un débit pour le client.

3.2. Détermination du numéro de wagon et du code abrégé du wagon

Le premier wagon choisi est celui sur lequel se trouve la marchandise dominante de l'envoi (xapo.e908).

3.3. Détermination des bases de calcul

Il s'agit des valeurs numéro d'accord, unité de quantité, valeur de calcul, tarif de référence, marge en %, nombre d'unités et taux par unité.

3.3.1. Envois

La convention tarifaire appliquée (accord, tarif) est annotée au niveau des montants séparés dans une section de taxation. Comme mentionné ci-dessus, tout montant de transport peut se baser sur un accord de prix différent. Outre les numéros de tarif et d'accord, c'est la raison pour laquelle l'unité de quantité, la valeur de calcul, le tarif de référence, la marge en %, le nombre d'unités et le taux par unité ne sont donc univoques qu'à ce niveau.

a) Marche à suivre 1: sélection de la section de taxation (ST)

Si une section de taxation globale (pays de départ et d'arrivée non identiques) avec participation CH est disponible, celle-ci est prise en compte pour rechercher les valeurs déterminantes du prix. Si tel n'est pas le cas, la première partie de la section de taxation de la Suisse s'applique (le pays de départ et d'arrivée de la section de taxation étant la Suisse). A cet égard, seules les sections de taxation de la marchandise sont pertinentes (pays de départ **et** d'arrivée disponibles).

b) Marche à suivre 2: choix des bases de calcul

Une fois la section de taxation déterminée, il y a lieu de choisir une position de montant. Lors d'un décompte par envoi, les positions de montants par attribution de wagon ne sont pas disponibles. Ici, seul le premier élément de montant avec le critère «transport» peut être considéré. Concernant tous les autres types de calcul, la première position du montant est prise en compte pour cette section de taxation avec le critère «transport» lié au wagon choisi (1^{er} wagon avec la marchandise dominante). Cette règle s'applique également au décompte par conteneur.

Parmi les éléments du montant choisis, le numéro d'accord, l'unité de quantité, la valeur de calcul, le tarif de référence, la marge en %, la quantité d'unités et le taux par unité sont repris.

Tout contrôle du prix total d'un envoi sur la base de ces valeurs mènera à des différences, si différentes bases de calcul ont été appliquées pour le type de calcul «par position» pour wagon ou conteneur (p. ex. taux différents pour les wagons à deux ou à quatre essieux).

3.3.2. ADC (avis de débit et de crédit)

Les éléments de montant ne comportent aucune des bases de calcul du prix précitées (les frais ne sont pas calculés via CIS2, mais prédéfinis par la personne qui saisit l'envoi). Ces valeurs ne doivent donc pas être déterminées pour les ADC.

3.3.3. Prestations spéciales

Pour les prestations spéciales, il n'existe que des positions de montant qui se réfèrent directement à la prestation. Les informations des sections de taxation ne sont pas disponibles. Les valeurs du premier élément de montant relatif à la prestation peuvent être reprises.

3.4. Poids à taxer

Il convient d'utiliser le poids à taxer de la section de taxation sélectionnée selon les règles décrites précédemment. En cas d'ADC et de prestations spéciales, aucun poids à taxer n'est disponible.

3.5. TVA

Définition des montants soumis à la TVA, exonérés de la TVA ou non imposables.

Soumis à la TVA Montants impliquant le calcul de la TVA

Exonérés de la TVA Montants qui, d'après la configuration, ne sont pas soumis à la TVA
(par ex. prestations dans le cadre d'une exportation)

Non imposables Montants qui, indépendamment de la configuration, ne sont jamais soumis à la TVA (par ex. Frais 60 «Douanes et autres prélèvements effectués par les autorités douanières»).

3.6. Fiche signalétique de la variante minimale

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XAKO (données d'en-tête)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xako.t904	Identification enregistrement	char	4	Type d'enregistrement données d'en-tête Constante = 'XAKO'
xako.j278	Numéro de traitement	char	10	Numéro de traitement continu univoque
xako.j268	Numéro de justificatif	char	10	Numéro de justificatif du décompte actuel
xako.j203	Numéro de partenaire	char	8	Numéro de partenaire du destinataire du justificatif
xako.d211	Date du justificatif	char	8	Date d'établissement du décompte (AAAAMMJJ)
xako.j394	Date de sélection à partir du	char	8	Date du (AAAAMMJJ)
xako.j395	Date de sélection jusqu'au	char	8	Date jusqu'au (AAAAMMJJ)
xako.d212	Mois de prestation	char	6	Mois de décompte (AAAAMM)
xako.j795	Montant total Facture globale	num	15,3	Montant total de la facture libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j796	Total des montants non imposables	num	15,3	Total des montants non imposables, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j797	Total des montants exonérés de la TVA	num	15,3	Total des montants exonérés de la TVA, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j798	Montant soumis à la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant soumis à la TVA de la facture globale, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j072	Taux de la TVA	num	4,2	Taux de la TVA calculé en %
xako.j799	Total du montant de la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant de la TVA de la facture globale, libellé dans la monnaie du document
xako.j800	Total du montant de la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant de la TVA de la facture globale en CHF
xako.e844	Type de justificatif	char	1	1 = facture 2 = crédit
xako.j815	Numéro de partenaire initial	char	8	Numéro de partenaire de l'autre destinataire de la facture.

Enregistrement XAPO (données de position)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xapo.t904	Identification de l'enregistrement	char	4	Type d'enregistrement données d'en-tête Constante = 'XAPO'
xapo.j278	Numéro de traitement	char	10	Numéro de traitement continu univoque
xapo.e576	Numéro d'envoi	char	10	Numéro d'envoi
xapo.e762	Type de transport	char	1	1 Trafic intérieur 3 ADC (avis de débit/de crédit) 5 Trafic d'importation 6 Trafic d'exportation 7 Trafic de transit 8 Autres trafics en Europe
xapo.e837	Date de départ	char	8	Date de départ de la prestation (AAAAMMJJ)
xapo.e093	Code UIC du pays expéditeur	char	4	Code du pays expéditeur (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e094	Code de la gare de départ	char	6	Code de la gare de départ (par exemple 070102 pour Berne)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xapo.j816	Numéro partenaire client final	char	8	En trafic intérieur, d'exportation et d'importation, le numéro partenaire du client final dépend de l'affranchissement. Dans le cas d'un envoi affranchi, le destinataire est le client final. Dans le cas d'un envoi non affranchi, l'expéditeur est le client final. En trafic de transit et pour autant que le port soit acquitté en Suisse, la règle suivante s'applique: a) L'expéditeur de l'envoi b) Le destinataire de l'envoi si l'expéditeur n'est pas connu c) Aucun client final n'est indiqué, si ni l'expéditeur ni le destinataire ne sont connus.
xapo.e095	Code UIC du pays de destination	char	4	Code du pays de destination (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e096	Code de la gare de destination	char	6	Code de la gare de destination (par ex. 070102 pour Berne)
xapo.e835	Numéro de la lettre de voiture	char	9	Numéro de la lettre de voiture
xapo.e460	Code d'acheminement standard	char	3	Code univoque de la voie de transport
xfba.e446	Kilomètres	char	5	Prise en compte de tous les kilomètres tarifaires des sections de taxation selon le résultat d'évaluation
xapo.e922	Nombre de wagons	num	3,0	Total de wagons de l'envoi
xaww.e347	Numéro de wagon	char	12	1 ^{er} numéro d'un wagon avec la marchandise dominante (par ex. 218522011110)
xaww.e063	Code abrégé du wagon	char	5	Code abrégé du 1 ^{er} numéro de wagon susmentionné
xapo.e908	Code NHM	char	6	Code NHM de la marchandise dominante (poids le plus important)
xabp.e020	Numéro du tarif ou numéro de l'accord	char	7	Contient le numéro d'un accord ou d'un tarif. Sélection selon la description séparée.
xabp.e027	Tarif de référence	char	7	Contient le numéro du tarif de référence en cas de rabais en % (le rabais en % correspondant est édité dans le champ «Marge en %»)
xfba.j131	Poids à taxer	num	10	Poids à taxer de la section de taxation avec participation CH. Sélection selon la description séparée.
xapo.e911	Masse effective en kg	num	10	Poids effectif de la prestation en kg
xabp.j132	Valeur de calcul	num	7	Contient le nombre d'unités relatif à l'unité de quantité selon xabp.j134 (kg, km, etc.) servant de base au calcul. Sélection selon la description séparée.
xabp.e938	Nombre d'unités	char	3	Contient le nombre d'unités reporté dans la lettre de voiture. Sélection selon la description séparée.
xabp.j134	Unité de quantité	char	2	01 Envoi 03 Poids à taxer en kg 06 Kilomètres 16 Essieux 17 Container (conteneur) 18 Wagon Sélection selon la description séparée.

3.8. Fiche signalétique «variante minimale avec frais»

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XAKO (données d'en-tête)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xako.t904	Identification de l'enregistrement	char	4	Type d'enregistrement Données en tête Constante = 'XAKO'
xako.j278	Numéro de traitement	char	10	Numéro de traitement continu univoque
xako.j268	Numéro de justificatif	char	10	Numéro de justificatif du décompte actuel
xako.j203	Numéro de partenaire	char	8	Numéro de partenaire du destinataire du justificatif
xako.d211	Date du justificatif	char	8	Date d'établissement du décompte (AAAAMMJJ)
xako.j394	Date de sélection à partir du	char	8	Date du (AAAAMMJJ)
xako.j395	Date de sélection jusqu'au	char	8	Date jusqu'au (AAAAMMJJ)
xako.d212	Mois de prestation	char	6	Mois de décompte (AAAAMM)
xako.j795	Montant total Facture globale	num	15,3	Montant total de la facture, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j796	Total des montants non imposables	num	15,3	Total des montants non imposables, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j797	Total des montants exonérés de la TVA	num	15,3	Total des montants exonérés de la TVA, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j798	Montant soumis à la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant soumis à la TVA de la facture globale, libellé dans la monnaie du justificatif
xako.j072	Taux de la TVA	num	4,2	Taux de la TVA calculé en %
xako.j799	Total du montant de la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant de la TVA de la facture globale, libellé dans la monnaie du document
xako.j800	Total du montant de la TVA Facture globale	num	15,3	Total du montant de la TVA de la facture globale en CHF
xako.e844	Type de justificatif	char	1	1 = facture 2 = crédit
xako.j815	Numéro de partenaire initial	char	8	Numéro de partenaire de l'autre destinataire de la facture.

Enregistrement de données XAPO (données de position)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xapo.t904	Identification de l'enregistrement	char	4	Type d'enregistrement Données de position Constante = 'XAPO'
xapo.j278	Numéro de traitement	char	10	Numéro de traitement continu univoque
xapo.e576	Numéro d'envoi	char	10	Numéro d'envoi
xapo.e762	Type de transport	char	1	1 Trafic intérieur 3 ADC (avis de débit/de crédit) 5 Trafic d'importation 6 Trafic d'exportation 7 Trafic de transit 8 Autres trafics en Europe
xapo.e837	Date de départ	char	8	Date de départ de la prestation (AAAAMMJJ)
xapo.e093	Code UIC du pays expéditeur	char	4	Code du pays expéditeur (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e094	Code de la gare de départ	char	6	Code de la gare de départ (par exemple 070102 pour Berne)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xapo.j816	Numéro partenaire client final	char	8	En trafic intérieur, d'exportation et d'importation, le numéro partenaire du client final dépend de l'affranchissement. Dans le cas d'un envoi affranchi, le destinataire est le client final. Dans le cas d'un envoi non affranchi, l'expéditeur est le client final. En trafic de transit et pour autant que le port soit acquitté en Suisse, la règle suivante s'applique: a) L'expéditeur de l'envoi b) Le destinataire de l'envoi si l'expéditeur n'est pas connu c) Aucun client final n'est indiqué, si ni l'expéditeur ni le destinataire ne sont connus.
xapo.e095	Code UIC du pays de destination	char	4	Code du pays de destination (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e096	Code de la gare de destination	char	6	Code de la gare de destination (par ex. 070102 pour Berne)
xapo.e835	Numéro de la lettre de voiture	char	9	Numéro de la lettre de voiture
xapo.e460	Code d'acheminement standard	char	3	Code univoque de la voie de transport
xfba.e446	Kilomètres	char	5	Prise en compte de tous les kilomètres tarifaires des sections de taxation selon le résultat d'évaluation
xapo.e922	Nombre de wagons	num	3,0	Total de wagons de l'envoi
xaww.e347	numéro de wagon	char	12	1 ^{er} numéro d'un wagon avec la marchandise dominante (par ex. 218522011110)
xaww.e063	Code abrégé du wagon	char	5	Code abrégé du 1 ^{er} numéro de wagon susmentionné
xapo.e908	Code NHM	char	6	Code NHM de la marchandise dominante (poids le plus important)
xabp.e020	Numéro du tarif ou numéro de l'accord	char	7	Contient le numéro d'un accord ou d'un tarif. Pour la sélection, voir description séparée.
xabp.e027	Tarif de référence	char	7	Contient le numéro du tarif de référence en cas de rabais en % (le rabais en % correspondant est édité dans le champ «Marge en %»).
xfba.j131	Poids taxé de l'envoi	num	10	Poids taxé de la section de taxation avec participation CH. Pour la sélection, voir description séparée.
xapo.e931	Masse effective en kg	num	10	Poids total effectif de l'envoi en kg (poids effectif de la marchandise plus poids du moyen de transport)
xabp.j132	Valeur de calcul	num	7	Contient le nombre d'unités relatif à l'unité de quantité selon xabp.j134 (kg, km, etc.) servant de base au calcul. Pour la sélection, voir description séparée.
xabp.e938	Nombre d'unités	char	3	Contient le nombre d'unités reporté dans la lettre de voiture. Pour la sélection, voir description séparée.
xabp.j134	Unité de quantité	char	2	01 envoi 03 poids à taxer en kg 06 kilomètres 16 essieux 17 container (conteneur) 18 wagons Pour la sélection, voir description séparée.

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xabp.b044	Taux par unité	num	9,2	Contient le taux par unité de calcul servant de base au calcul. Pour la sélection, voir description séparée.
xabp.p026	Marge en %	num	5,2	Contient le taux de % du rabais sur le tarif de référence
xapo.j788	Montant du port net	num	15,3	Total du port net au niveau de la prestation
xapo.j789	Total des frais	num	15,3	Total des frais au niveau de la prestation
xapo.z999	Total du port net et des frais libellé dans la monnaie du document	num	15,3	Total du port net et des frais au niveau de la prestation
xapo.j792	Montant soumis à la TVA au niveau de la prestation	num	15,3	Total du montant soumis à la TVA au niveau de la prestation
xapo.j793	Montant TVA de la prestation	num	15,3	Total de la TVA au niveau de la prestation
xapo.j197	Origine de l'évaluation	char	2	01 Evaluation régulière 02 Fonction corrective (annulation) 03 Prestation spéciale
xapo.e876	Référence de l'expéditeur	Char	35	Référence de l'expéditeur indiquée dans l'ordre de transport (lettre de voiture)
xapo.j295	Texte de référence de la prestation spéciale	char	20	
xapo.j148	Numéro de l'ordre de transport	char	9	Numéro communiqué par le client pour un envoi
xabp.k046	Devise selon ISO 4217	char	3	Code de la devise de la facture, selon ISO 4217. (ex: CHF pour Francs Suisse)
Xapo.e006	Date de	char	8	Date de début de prestation.
xapo.e007	Date à	char	8	Date de fin de la prestation
xapo.m204	Liste de conteneurs	char	420	Numéros des conteneurs
xapo.m205	Liste de wagons	char	800	Numéros et poids des wagons

Enregistrement XGEB (données de frais)

Nom	Désignation	Type	Pos.	Description
xapo.t904	Identification de l'enregistrement	char	4	Type d'enregistrement Données de frais Constante = 'XGEB'
xapo.j278	Numéro de traitement	char	10	Numéro de traitement continu univoque
xapo.e576	Numéro d'envoi	char	10	Numéro d'envoi
xabp.e830	Code de frais conventionnel	char	2	Code des frais (par ex. 34 = frais de pesage)
xabp.j446	Montant net des frais	num	15,3	Montant net des frais
xabp.j447	Montant brut des frais	num	15,3	Montant brut des frais (TVA incl.)
xabp.a056	Code du type de prestation	num	4	Détail du champ xabp.e830 (code de frais conventionnel), vous trouverez les explications sur le code à 4 chiffres sur notre page Internet sous le lien suivant: http://www.sbbcargo.com/preise_zusatz10_f.pdf
xabp.m307	Unité de quantité de frais	num	2	Unité de quantité de frais 01 = Décompte 02 = Conteneur 03 = Unité 04 = m2 05 = Annonce 06 = Forfait 07 = Position 08 = Envoi 09 = Pièce 10 = Heure 11 = Minute 12 = Tonne 13 = Déroulement 14 = Wagon 15 = Wagon/jour 16 = Container 17 = Container/jour

4. Variante maximale (ASCII)

4.1. Structure des données

Les informations suivantes sont disponibles par facture:

Données «en-tête» (issues de xako et xaad):

Informations descriptives sur le contenu du justificatif, telles que le numéro et la date du justificatif, la période du décompte, la TVA, la date de valeur, les indications sur l'expéditeur et le destinataire du justificatif ainsi que les champs du total au niveau du justificatif global (trafic intérieur à l'arrivée/à l'expédition, importation, transit, exportation, ADC, facturation spéciale, débours, remboursements, montants soumis à la TVA, montant net, montant brut, TVA, etc.).

Données descriptives sur les positions (issues de xapo et xaad):

Indications générales sur la prestation. Pour les envois, par ex.: date de départ, pays expéditeur, gare de départ, pays destinataire, gare de destination, pays de provenance et de destination de la marchandise, informations sur l'expéditeur et le destinataire de l'envoi (pas toujours disponibles) ainsi que sur les champs faisant état du total au niveau du justificatif global.

Informations sur les wagons et la marchandise (issues de xaww):

Informations sur chaque wagon faisant partie de l'envoi ainsi que sur les différentes marchandises d'un wagon (pour les envois de conteneurs). Aucune information n'est disponible pour les prestations spéciales et les ADC (avis de débit et de débit).

Informations sur la section de taxation ST (issues de xfa):

Un enregistrement est établi par section de taxation et comporte des informations telles que premier/dernier pays et première/dernière gare de la section de taxation, kilomètres tarifaires, etc. Aucune information n'est disponible pour les prestations spéciales.

Informations sur le montant (issues de xabp et xabt):

Un enregistrement est établi par montant calculé et comporte des informations sur ce dernier issues de l'entité fabp ainsi qu'un élément de l'entité xabt (monnaie du justificatif). Pour les envois et les ADC, les montants se réfèrent toujours à une section de taxation.

Données relatives
aux différentes
prestations
(répétition pour
chaque envoi, ADC
et prestation
spéciale)

Les informations relatives à la facture et à la livraison/l'enlèvement des wagons se présentent comme suit :

eFacture	Nombre de lignes	Désignation	Existence
xako	Une ligne/justificatif	xako à xapo: 1:n	mandatory
xapo	Une ligne/envoi	xapo à xaww: c:n xapo à xfba: 1:n	mandatory
xaww	Plusieurs lignes		optional
xfba	Plusieurs lignes	xfba à xabp: 1:n	mandatory
xabp	Plusieurs lignes		mandatory

eWZA	Nombre de lignes	Désignation	Existence
xako	Une ligne/justificatif	xako à xapo: 1:n	mandatory
xapo	Une ligne/envoi	xapo à xaww: 1:n xapo à xfba: 1:n	mandatory
xfba	Plusieurs lignes	xfba à xabp: 1:n	mandatory
xabp	Plusieurs lignes		mandatory
xabz	Plusieurs lignes		mandatory

4.2. xako – Données externes d'en-tête de facturation

La structure des données xako renseigne sur les propriétés générales de la facture. Elle est exactement éditée une fois par facture et par client.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XAKO (données d'en-tête)

Nom	Désignation	Format	Description
xako.t904	Identification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XAKO'
xako.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro de traitement interne de la facture
			Les trois éléments de données suivants xako.j267, xako.j268 et xako.j269 décrivent le numéro de la facture, imprimé sur la page de garde de la facture prévue pour le destinataire
xako.j267	Numéro de justificatif (externe) préfixe	char(10)	Préfixe du numéro de la facture
xako.j268	Numéro de justificatif (externe) numéro continu	char(10)	Numéro continu de la facture
xako.j269	Numéro de justificatif (externe) suffixe	char(10)	Suffixe du numéro de la facture
xako.d211	Date du justificatif	char(8)	Comporte la date de la facture. Format en AAAAMMJJ
xako.j394	Date de sélection à partir du	char(8)	Date à partir de laquelle les prestations figurent sur la facture. Format en AAAAMMJJ
xako.j395	Date de sélection jusqu'au	char(8)	Date jusqu'à laquelle les prestations figurent sur la facture. Format en AAAAMMJJ
xako.d212	Mois de prestation	char(6)	Mois de décompte. Le format est AAAAMM
xako.t905	Expéditeur du justificatif Nom	char(35)	Nom de l'expéditeur de la facture (CFF Cargo)
xako.t909	Expéditeur du justificatif Numéro postal d'acheminement	char(8)	Numéro postal d'acheminement de l'expéditeur de la facture (CFF Cargo)
xako.t910	Expéditeur du justificatif Localité	char(35)	Localité de l'expéditeur de la facture (CFF Cargo)
xako.j428	Code fiscal de l'expéditeur effectif du justificatif	char(20)	Numéro TVA de l'expéditeur de la facture (CFF Cargo)
xako.j203	Numéro partenaire du destinataire effectif du justificatif	char(8)	Numéro client du destinataire de la facture
xako.t913	Destinataire du justificatif Nom	char(35)	Nom du destinataire de la facture
xako.t914	Destinataire du justificatif Prénom	char(35)	Prénom du destinataire de la facture
xako.t915	Destinataire du justificatif Rue	char(35)	Numéro et rue du destinataire de la facture

Nom	Désignation	Format	Description
xako.t916	Destinataire du justificatif Code de pays	char(3)	Code de pays du destinataire de la facture (code international)
xako.t917	Destinataire du justificatif Numéro postal d'acheminement	char(8)	Numéro postal d'acheminement du destinataire de la facture
xako.t918	Destinataire du justificatif Localité	char(35)	Localité du destinataire de la facture
xako.t919	Destinataire du justificatif Case postale	char(15)	Désignation et numéro de la case postale du destinataire de la facture
xako.j815	Numéro partenaire du destinataire initial du justificatif	char(8)	Numéro client de l'autre destinataire de la facture
xako.t930	Destinataire initial du justificatif Nom	char(35)	Nom de l'autre destinataire de la facture
xako.t931	Destinataire initial du justificatif Prénom	char(35)	Prénom de l'autre destinataire de la facture
xako.t932	Destinataire initial du justificatif Rue	char(35)	Numéro et rue de l'autre destinataire de la facture
xako.t933	Destinataire initial du justificatif Code de pays	char(3)	Code de pays de l'autre destinataire de la facture pays (code international)
xako.t934	Destinataire initial du justificatif Numéro postal d'acheminement	char(8)	Numéro postal d'acheminement de l'autre destinataire de la facture
xako.t935	Destinataire initial du justificatif Localité	char(35)	Localité de l'autre destinataire de la facture
xako.t936	Destinataire initial du justificatif Case postale	char(15)	Désignation et numéro de la case postale de l'autre destinataire de la facture
xako.j429	Numéro fiscal du destinataire effectif du justificatif	char(20)	Numéro fiscal du destinataire effectif de la facture. L'émission de cette information est optionnelle
xako.j271	Note de paiement, constante textuelle	char(70)	Texte des notes de paiement. L'émission de cette information est optionnelle
xako.k046	Codes des monnaies selon ISO 4217	char(3)	Définition de la monnaie de la facture selon ISO 4217 (par exemple CHF pour franc suisse)
xako.j766	Montant du justificatif Statistique Trafic intérieur expédition	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois du trafic intérieur d'expédition, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j767	Montant du justificatif Statistique Trafic intérieur Destination	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois du trafic intérieur de destination, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j768	Montant du justificatif Statistique Trafic d'importation	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois du trafic d'importation, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j769	Montant du justificatif Statistique Trafic d'exportation	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois du trafic d'exportation, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j770	Montant du justificatif Statistique Trafic de transit	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois du trafic de transit, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j973	Montant du justificatif Statistique Autres trafics en Europe Expédition	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois des autres trafics en Europe, libellé dans la monnaie de facture.
xako.j976	Montant du document Statistique Autres trafics en Europe Destination	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des envois des autres trafics en Europe, libellé dans la monnaie de facture.
xako.j771	Montant du justificatif statistique ADC	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Soldes des avis de débit et de crédit (ADC), libellé dans la monnaie de la facture

Nom	Désignation	Format	Description
xako.j772	Montant du justificatif Statistique Débours	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des débours, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j773	Montant du justificatif Statistique Remboursement	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des remboursements, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j774	Montant du justificatif Statistique Prestation spéciale	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Solde des prestations spéciales figurant dans la facture, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j869	Total poids	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture
xako.j775	Total poids Trafic intérieur Expédition	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, trafic intérieur d'expédition
xako.j776	Total poids Trafic intérieur Destination	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, en trafic intérieur de destination
xako.j777	Total poids Trafic d'importation	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, en trafic d'importation
xako.j778	Total poids Trafic d'exportation	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, en trafic d'exportation
xako.j779	Total poids Trafic de transit	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, en trafic de transit
xako.j979	Total poids Autres trafics en Europe Expédition	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, dans les autres trafics en Europe
xako.j981	Total poids Autres trafics en Europe Destination	char(10)	Total des poids à taxer en kg des envois figurant dans la facture, dans les autres trafics en Europe
xako.j780	Nombre de prestations au total	char(6)	Nombre total des prestations figurant dans la facture
xako.j781	Nombre envois Trafic intérieur Expédition	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, en trafic intérieur d'expédition
xako.j782	Nombre envois Trafic intérieur Destination	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, en trafic intérieur de destination
xako.j783	Nombre envois Trafic d'importation	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, en trafic d'importation
xako.j784	Nombre envois Trafic d'exportation	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, en trafic d'exportation
xako.j983	Nombre envois autres Trafics en Europe Expédition	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, dans les autres trafics en Europe
xako.j987	Nombre envois autres Trafics en Europe Destination	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, dans les autres trafics en Europe
xako.j785	Nombre envois Trafic de transit	char(6)	Nombre d'envois figurant dans la facture, en trafic de transit
xako.j795	Montant total justificatif dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant total de la facture libellé dans la monnaie de la facture
xako.j796	Somme justificatif non imposable dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Somme de la facture non imposable, libellée dans la monnaie de la facture
xako.j797	Somme justificatif exonérée de TVA dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Somme de la facture exonérée de la TVA, libellée dans la monnaie de la facture

Nom	Désignation	Format	Description
xako.j798	Somme justificatif soumise à la TVA dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Somme de la facture soumise à la TVA, libellée dans la monnaie de la facture
xako.j799	Total TVA justificatif dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant de la TVA de la facture, libellé dans la monnaie de la facture
xako.j020	Taux d'imposition à appliquer	char(1)	SPACE non imposable 1 Taux d'imposition intégral 2 1. taux d'imposition réduit 3 2. taux d'imposition réduit 4 1. taux d'imposition augmenté 5 2. taux d'imposition augmenté 9 exonération d'impôt x divers assujettissements à l'impôt
xako.j072	Taux de TVA	char(4) 2 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Taux de la TVA en %
xako.k425	Monnaie dans le système	char(3)	Code selon ISO 4217 de la monnaie standard (CHF pour franc suisse)
xako.j800	Montant TVA dans la monnaie standard	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant de la TVA en CHF
xako.e844	Type de justificatif	char(1)	1 = facture 2 = crédit
xako.K244	Revenus groupe, TVA incl. Net	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus du groupe, TVA incl. Net
xako.K245	Revenus groupe, TVA incl. Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus du groupe, TVA incl. Brut
xako.K247	Revenus groupe, hors TVA Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus du groupe, hors TVA Brut
xako.K248	Revenus tiers, TVA incl. Net	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus de tiers, TVA incl. Net
xako.K249	Revenus tiers, TVA incl. Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus de tiers, TVA incl. Brut
xako.K251	Revenus tiers, hors TVA Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Revenus de tiers, hors TVA Brut
xako.K253	Frais de douane hors TVA Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Frais de douane hors TVA Brut
xako.K254	Total des revenus Net	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Total des revenus Net
xako.K255	Total des revenus Brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Comptabilisations des revenus de CFF Cargo Total des revenus Brut

4.3. xapo – Données externes de la facture relatives aux positions

La structure des données xako renseigne sur les propriétés de l'envoi à décompter. Elle est exactement éditée une fois par envoi.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XAPO (données de position)

Nom	Désignation	Format	Description
xapo.t904	Identification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XAPO'
xapo.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro de traitement continu univoque
xapo.e576	Numéro d'envoi	char(10)	Numéro d'identification de l'envoi. La colonne 1 contient la valeur «0» s'il s'agit d'une évaluation régulière, la valeur «P» si l'évaluation provient du décompte des prestations spéciales. Les colonnes 2 à 10 comportent un numéro continu précédé de zéros.
xapo.e775	Version des données d'envoi CIS2	char(2)	Numéro de version de l'envoi
xapo.j441	Version des données d'envoi CIS2 Sous-numéro	char(2)	Sous-numéro de la version de l'envoi
xapo.j197	Origine de l'évaluation	char(2)	01 Evaluation régulière 02 Fonction corrective 03 Décompte des prestations spéciales
xapo.e762	Type de transport	char(1)	1 1 Trafic intérieur 3 3 ADC (avis de débit et de crédit) 5 5 Trafic d'importation 6 6 Trafic d'exportation 7 7 Trafic de transit 8 Autres trafics en Europe
xapo.e835	Numéro de la lettre de voiture	char(9)	Numéro de la lettre de voiture en cas d'envois du trafic intérieur, numéro continu généré par le système en cas d'avis de débit et de crédit (ADC)
xapo.j793	Montant TVA de l'envoi dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant TVA de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j794	Montant TVA de l'envoi en CHF	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant TVA de l'envoi en CHF
xapo.j816	Numéro partenaire client final	char(8)	Numéro partenaire du client final, en fonction de l'affranchissement dans le trafic intérieur/d'exportation et d'importation. Si le code d'affranchissement est 20 (franco), le client final est le destinataire, si ce code est 90 (port dû), le client final est l'expéditeur. En trafic de transit et pour autant que le port soit acquitté en Suisse, le client final est - l'expéditeur de l'envoi - le destinataire de l'envoi, si l'expéditeur n'est pas connu Aucun client final n'est indiqué, si ni l'expéditeur ni le destinataire ne sont connus.
xapo.t921	Client final Nom	char(35)	Nom du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.t922	Client final Prénom	char(35)	Prénom du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)

Nom	Désignation	Format	Description
xapo.t923	Client final Rue	char(35)	Numéro et rue du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.t924	Client final Code de pays	char(3)	Code de pays (code international) du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.t925	Client final Numéro postal d'acheminement	char(8)	Numéro postal d'acheminement du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.t926	Client final Localité	char(35)	Localité du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.t927	Client final Case postale	char(15)	Désignation et numéro de la case postale du client final (expéditeur ou destinataire selon l'affranchissement)
xapo.e907	Déclaration de décompte de l'expéditeur	char(100)	Déclaration de décompte de l'expéditeur, indiquée sur la lettre de voiture
xapo.a038	Texte d'affranchissement	char(30)	Désignation en toutes lettres de la prescription d'affranchissement
xapo.j295	Texte de référence de la prestation spéciale	char(20)	Texte de référence de la prestation spéciale
xapo.e919	Motif de la correction	char(50)	Texte expliquant le motif d'une correction
xapo.e837	Date de départ	char(8)	Date de départ de l'envoi. Format en AAAAMMJJ
xapo.e869	Date d'arrivée	char(8)	Date d'arrivée de l'envoi. Format en AAAAMMJJ
xapo.e876	Référence de l'expéditeur	char(35)	Référence de l'expéditeur, indiquée dans la lettre de voiture
xapo.e093	Code UIC du pays expéditeur	char(4)	Code UIC du pays expéditeur (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e094	Code de la gare de départ	char(6)	Code de la gare de départ (par ex. 070102 pour Berne)
xapo.j324	Désignation de la gare de départ	char(35)	Désignation en toutes lettres de la gare de départ
xapo.e864	Commentaire relatif à la place de chargement à l'expédition	char(12)	Commentaire relatif à la place de chargement à l'expédition
xapo.e862	Numéro du train de départ	char(6)	Numéro du train de départ
xapo.e095	Code UIC du pays de destination	char(4)	Code UIC du pays de destination (par ex. 0085 pour la Suisse)
xapo.e096	Code de la gare de destination	char(6)	Code de la gare de destination (par ex. 070102 pour Berne)
xapo.j326	Désignation de la gare de destination	char(35)	Désignation en toutes lettres de la gare de destination
xapo.e867	Commentaire relatif à la place de déchargement à destination	char(12)	Commentaire relatif à la place de déchargement à destination
xapo.e626	Code UIC du pays d'origine de la marchandise	char(4)	Code UIC du pays d'origine de la marchandise (par ex. 0087 pour la France)
xapo.e913	Code UIC du pays de destination de la marchandise	char(4)	Code UIC du pays de destination de la marchandise (par ex. 0083 pour l'Italie)
xapo.e460	Code d'acheminement standard	char(3)	Cet élément de données contient en option le code d'acheminement standard (seulement en trafic international)
xapo.e461	Description de l'itinéraire d'acheminement	char(50)	Cet élément de données contient en option la description de l'itinéraire d'acheminement standard (seulement en trafic international)
xapo.j331	Entrée frontière pays système	char(35)	Cet élément de données contient en option la désignation du point frontière d'entrée en Suisse (seulement en trafic d'importation et de transit)
xapo.e453	Point frontière de	char(3)	Cet élément de données contient en option la désignation du point frontière d'entrée en Suisse (seulement en trafic d'importation et de transit) p. ex. 321 pour Chiasso

Nom	Désignation	Format	Description
xapo.j332	Point frontière de sortie pays système	char(35)	Cet élément de données contient en option la désignation du point frontière de sortie de Suisse (seulement en trafic d'exportation et de transit)
xapo.e454	Point frontière de	char(3)	Cet élément de données contient en option la désignation du point frontière de sortie de Suisse (seulement en trafic d'exportation et de transit) p. ex. 321 pour Chiasso
xapo.e922	Nombre de wagons	char(3)	Nombre de wagons par envoi
xapo.e908	Code NHM	char(6)	Cet élément de données contient en option le code de marchandise NHM
xapo.e912	Référence de la marchandise de l'expéditeur	char(13)	Cet élément de données contient en option la désignation de la marchandise de l'expéditeur
xapo.e911	Poids effectif de la marchandise en kg	char(10)	Poids total effectif de l'envoi en kg (poids effectif de la marchandise plus poids du moyen de transport)
xapo.j788	Total des frais de port de l'envoi dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Total des frais de port au niveau de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j789	Total des frais de l'envoi dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Total des frais au niveau de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j790	Total des remboursements de l'envoi dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Total des remboursements au niveau de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j791	Total des débours de l'envoi dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Total des débours au niveau de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j792	Total des montants de l'envoi soumis à la TVA dans la monnaie du justificatif	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Total des montants soumis à la TVA au niveau de l'envoi, libellé dans la monnaie de la facture
xapo.j817	Total des kilomètres tarifaires	char(6)	Total des kilomètres tarifaires de l'envoi
xapo.j072	Taux de la TVA en %	char(4) 2 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Taux de la TVA en %
xapo.j148	Numéro de l'ordre de transport	char(9)	Numéro communiqué par le client pour un envoi
xapo.m300	Numéro de contrat	char(9)	Numéro de contrat
xapo.m301	Référence de l'envoi (ID du transport)	char(9)	Numéro de référence de l'envoi (ID du transport)
xapo.m302	Référence de l'envoi (pays d'envoi)	char(4)	Pays d'expédition de l'envoi (ex '0085' pour la Suisse)
xapo.m303	Référence de l'envoi (gare d'envoi)	char(6)	Gare d'expédition de l'envoi (6 positions pour le numéro de la gare)
xapo.m304	Référence de l'envoi (numéro de la lettre de voiture)	char(9)	Numéro de la lettre de voiture de l'envoi
xapo.m200	Description de la prestation	char(300)	Description de la prestation
xapo.m201	Remarque pour le client	char(300)	Remarque pour le client
xapo.m305	Numéro du donneur d'ordre (ID du mandat)	char(9)	Numéro d'ordre du mandat client
xapo.m306	Numéro de l'entreprise donneuse d'ordre (n° de partenaire)	char(8)	Numéro de client de l'entreprise donneuse d'ordre
xapo.m203	Entreprise donneuse d'ordre (nom)	char(50)	Nom de l'entreprise donneuse d'ordre
xapo.m202	Nom du donneur d'ordre	char(50)	Nom du donneur d'ordre (généralement collaborateur de l'entreprise du client)
xapo.m100	Date de commande	char(8)	Format en AAAAMMJJ

Nom	Désignation	Format	Description
xapo.m101	Heure de commande	char(4)	Format en HHMM
xapo.e006	Date de	char(8)	Date de début de prestation.
xapo.e007	Date à	char(8)	Date de fin de la prestation
xapo.m204	Liste de conteneurs	Char(420)	Numéros des conteneurs
xapo.m205	Liste de wagons	Char(800)	Numéros et poids des wagons

4.4. xaww - Données externes de la facture relatives aux wagons et aux marchandises

La structure des données xaww renseigne sur les données relatives aux wagons et aux marchandises de l'envoi à décompter. Elle est éditée 1 à n fois par envoi.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XAWW (Informations sur les wagons/marchandises)

Nom	Désignation	Format	Description
xaww.t904	Identification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XAWW'
Xaww.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro continu univoque
xaww.e576	Numéro d'envoi	char(10)	Numéro d'identification de l'envoi. La colonne 1 contient la valeur «0» s'il s'agit d'une évaluation régulière, la valeur «P» si l'évaluation provient du décompte des prestations spéciales. Les colonnes 2 à 10 comportent un numéro continu précédé de zéros.
xaww.e775	Version des données d'envoi CIS2	char(2)	Numéro de version de l'envoi
Xaww.j441	Version des données d'envoi CIS2 Sous-numéro	char(2)	Sous-numéro de la version de l'envoi
Xaww.j442	Numéro continu	char(3)	Numéro continu en xaww
xaww.e347	Numéro de wagon susmentionné	char(12)	Numéro de wagon
xaww.e063	Code abrégé du wagon	char(5)	Code abrégé du wagon
xaww.e914	Numéro de l'unité de chargement	char(20)	Cet élément de données contient le numéro de l'unité de chargement en cas de décomptes relatifs aux conteneurs
xaww.e908	Numéro NHM	char(6)	Il s'agit de la marchandise dominante du wagon ou, au niveau du conteneur, la marchandise dominante du conteneur
xaww.e931	Poids effectif en kg	char(10)	Poids total effectif de l'envoi en kg (poids effectif de la marchandise plus poids du moyen de transport)
xaww.e917	Désignation de la marchandise selon le client	char(100)	Désignation de la marchandise, telle que mentionnée par le client

4.5. xfba - Données externes de la facture pour ST (section de taxation)

La structure des données xfba renseigne sur les données ST relatives aux ST de l'envoi à décompter. Elle est éditée 1 à 9 fois par envoi. La structure xfba n'est pas éditée pour le décompte des prestations spéciales.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XFBA (Informations sur la lettre de voiture)

Nom	Désignation	Format	Description
xfba.t904	Identification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XFBA'
xfba.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro continu univoque
xfba.e576	Numéro d'envoi	char(10)	Numéro d'identification de l'envoi. La colonne 1 contient la valeur «0» s'il s'agit d'une évaluation régulière, la valeur «P» si l'évaluation provient du décompte des prestations spéciales. Les colonnes 2 à 10 comportent un numéro continu précédé de zéros.
xfba.e775	Version des données d'envoi CIS2	char(2)	Numéro de version de l'envoi
xfba.j441	Version des données d'envoi CIS2 Sous-numéro	char(2)	Sous-numéro de la version de l'envoi
xfba.j067	Suite séquentielle ST	char(2)	Numéro continu ST (section de taxation) pour déterminer la suite séquentielle des ST
xfba.e937	Numéro continu ST	char(3)	Numéro continu ST
xfba.e091	Pays de départ ST	char(4)	Code UIC du pays de départ ST (par ex. 0085 pour la Suisse)
xfba.e978	Point frontière ST Départ	char(3)	Code du point frontière ST Départ (par ex. 321 pour Chiasso)
xfba.e980	Gare de départ ST	char(6)	Code UIC de la gare de départ ST (par ex. 053090 pour Chiasso)
xfba.j334	Désignation du pays de départ ST	char(35)	Désignation en toutes lettres du pays de départ ST
xfba.j335	Désignation du point frontière Départ	char(35)	Désignation en toutes lettres du point frontière de départ ST
xfba.j336	Désignation de la gare de départ ST	char(35)	Désignation en toutes lettres de la gare de départ ST
xfba.e092	Pays d'arrivée ST	char(4)	Code UIC du pays d'arrivée ST (par ex. 0085 pour la Suisse)
xfba.e979	Point frontière ST Arrivée	char(3)	Code du point frontière d'arrivée ST (par ex. 321 pour Chiasso)
xfba.e981	Gare d'arrivée ST	char(6)	Code UIC de la gare d'arrivée ST (par ex. 053090 pour Chiasso)
xfba.j338	Désignation du pays d'arrivée ST	char(35)	Désignation en toutes lettres du pays d'arrivée ST
xfba.j339	Désignation du point frontière ST Arrivée	char(35)	Désignation en toutes lettres du point frontière d'arrivée ST
xfba.j340	Désignation de la gare d'arrivée ST	char(35)	Désignation en toutes lettres de la gare d'arrivée ST
xfba.e446	Kilomètres tarifaires	char(5)	Kilomètres tarifaires selon le résultat de l'évaluation
xfba.e796	Marque d'identification ST	char(1)	Marque d'identification pour la définition de la ST avec participation de la Suisse 1 non 2 oui
xfba.j131	Poids taxé de l'envoi	char(10)	Poids taxé de l'envoi en kg
xfba.e938	Nombre d'unités	char(3)	Nombre d'unités provenant de l'envoi. Contient le nombre d'unités devant être décomptées (par exemple grands conteneurs, essieux, longueur de la marchandise)

4.6. xabp - Données externes de la facture relatives aux positions des montants

La structure des données xabp renseigne sur les données relatives aux positions des prestations à décompter. Elle est éditée 1 à n fois par envoi.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XABP (Informations sur les montants)

Nom	Désignation	Format	Description
xabp.t904	Identification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XABP'
xabp.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro continu univoque
xabp.e576	Numéro d'envoi	char(10)	Numéro d'identification de l'envoi. La colonne 1 contient la valeur «0» s'il s'agit d'une évaluation régulière, la valeur «P» si l'évaluation provient du décompte des prestations spéciales. Les colonnes 2 à 10 comportent un numéro continu précédé de zéros.
xabp.e775	Version des données d'envoi CIS2	char(2)	Numéro de version de l'envoi
xabp.j441	Version des données d'envoi CIS2 Sous-numéro	char(2)	Sous-numéro de la version de l'envoi
xabp.j440	Numéro continu de la position d'évaluation de la facture	char(3)	Numéro continu de la position d'évaluation
xabp.j067	Suite séquentielle ST	char(2)	Numéro continu ST pour déterminer la suite séquentielle ST
xabp.e937	Numéro continu ST	char(3)	Numéro continu ST
xabp.e347	Numéro de wagon	char(12)	Numéro du wagon selon la position du résultat de l'évaluation
xabp.e908	Code NHM	char(6)	Cet élément de données contient en option le code de marchandise NHM
xabp.e914	Numéro de l'unité de chargement	char(20)	Cet élément de données contient le numéro de l'unité de chargement en cas de décomptes relatifs aux conteneurs
xabp.j261	Indices dans la clé des décomptes	char(3)	001 Port/Frais 112 Montant résiduel 777 Remboursement 888 Débours 999 Réduction à un tiers
xabp.j193	Référence du numéro de tarif ou d'accord	char(1)	1 tarif 2 accord 3 tarif non connu ou non vérifié si le montant du port ou des frais est prédéfini, il convient de sélectionner la valeur «3»
xabp.e020	Numéro du tarif ou numéro de l'accord	char(7)	Numéro du tarif ou numéro de l'accord selon le résultat de l'évaluation
xabp.e027	Tarif de référence	char(7)	Tarif de référence (p. ex. en cas de rabais en % sur le tarif)
xabp.b292	Montant de base selon le contrat du partenaire	char(9) 7 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Montant de base du contrat du partenaire selon le résultat de l'évaluation
xabp.p026	Marge en %	char(5) 3 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Marge en % selon le résultat de l'évaluation

Nom	Désignation	Format	Description
xabp.j134	Unité de quantité	char(2)	01 envoi 03 poids à taxer en kg 06 kilomètres 16 essieux 17 conteneur 18 wagon
xabp.j437	Désignation de l'unité de quantité	char(30)	Désignation de l'unité de quantité
xabp.j132	Valeur de calcul	char(7)	Nombre d'unités
xabp.b044	Enregistrement par unité	char(9) 7 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Cet élément de données contient les unités monétaires à calculer par unité de quantité et selon la monnaie indiquée dans l'élément xabp.j244
xabp.j244	Position de la monnaie	char(3)	Marque d'identification de la position de la monnaie selon ISO 4217 (par ex. CHF pour francs suisses)
xabp.e931	Poids effectif de la marchandise en kg	char(10)	Poids total effectif de l'envoi en kg (poids effectif de la marchandise plus poids du moyen de transport)
xabp.e107	Poids à taxer en kg	char(10)	Poids à taxer de l'envoi en kg
xabp.e829	Code des frais UNO	char(6)	Cet élément de données contient en option le code de frais UNO à six positions. Le code de frais n'est jamais édité s'il s'agit de ports, de remboursements et de débours. La désignation en toutes lettres des frais figure dans les données de base.
xabp.e830	Code de frais conventionnel	char(2)	Cet élément de données contient en option le code de frais conventionnel à deux positions. Le code de frais n'est jamais édité s'il s'agit de ports, de remboursements et de débours. La désignation en toutes lettres des frais figure dans les données de base.
xabp.e963	Nombre des unités de prix	char(6) 4 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Nombre des unités de prix
xabp.k046	Codes des monnaies selon ISO 4217	char(3)	Identification de la monnaie de la facture selon ISO 4217 (par ex. CHF pour franc Suisse)
xabp.j446	Montant net	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant net de la position, libellé dans la monnaie de la facture
xabp.j447	Montant brut	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant brut de la position, libellé dans la monnaie de la facture
xabp.r127	Assujettissement à la TVA	char(1)	1 imposable 2 non imposable
xabp.j020	Taux d'imposition à appliquer	char(1)	SPACE non imposable 1 taux d'imposition intégral 2 1. taux d'imposition réduit 3 2. taux d'imposition réduit 4 1. taux d'imposition augmenté 5 2. taux d'imposition augmenté 9 exonération d'impôt x divers assujettissements à l'impôt
xabp.j072	Taux de TVA	char(4) 2 positions avant la virgule et 2 positions après la virgule	Taux de la TVA en %

Nom	Désignation	Format	Description
xabp.j448	Montant TVA	char(15) 12 positions avant la virgule et 3 positions après la virgule	Montant TVA libellé dans la monnaie de la facture
xabp.a056	Code du type de prestation	char(4)	Détail sur le champ xabp.e830 (code de frais conventionnel) les explications sur le code à 4 positions se trouvent sur Internet sous le lien suivant www.sbbcargo.com
xabp.m307	Unité de quantité Frais	char(2)	Unité de quantité Frais 01 = Décompte 02 = Conteneur 03 = Unité 04 = m2 05 = Annonce 06 = Forfait 07 = Position 08 = Envoi 09 = Pièce 10 = Heure 11 = Minute 12 = Tonne 13 = Déroulement 14 = Wagon 15 = Wagon/jour 16 = Container 17 = Container/jour

4.7. xabz – Compléments d'information relatifs à la livraison et l'enlèvement de wagons.

La structure des données xabz renseigne sur les données de prestations qui n'ont pu être intégrées aux enregistrements précédents.

(Sous réserve de modifications)

Enregistrement XABZ (Informations relatives à la livraison/l'enlèvement des wagons)

Nom	Désignation	Format	Description
xabz.t904	Indentification du type d'enregistrement	char(4)	Constante 'XABZ'
xabz.j278	Numéro de traitement du justificatif	char(10)	Numéro de traitement interne de la facture
xabz.e576	Numéro d'envoi	char(10)	Numéro d'identification de l'envoi. La colonne 1 contient la valeur «Z» si l'évaluation provient de WZA. Les colonnes 2 à 10 comportent un numéro continu précédé de zéros.
xabz.e775	Version des données d'envoi CIS2	char(2)	Numéro de la version d'envoi
xabz.j441	Version des données d'envoi CIS2 Sous-numéro	char(2)	Sous-numéro de la version de l'envoi
xabz.j197	Origine de l'évaluation	char(2)	01 évaluation régulière 02 fonction corrective 03 décompte des prestations spéciales
xabz.j440	Position d'évaluation de la facture Numéro continu	char(3)	
xabz.n028	Identification paquet ZASA	char(9)	
xabz.d004	DATE	char(8)	Date des mouvements de wagons au format AAAAMMJJ
xabz.e347	Numéro de wagon	char(12)	
xabz.e286	Nombre d'essieux	char(2)	
xabz.n029	Numéro de voie	char(4)	
xabz.a035	Désignation de la gare	char(12)	
xabz.k010	Livraison/enlèvement	char(1)	A enlèvement Z livraison
xabz.e300	Code UIC du pays de destination	char(4)	Code UIC du pays de destination (par ex. 0085 pour la Suisse)
xabz.e320	Code de la gare de destination	char(6)	Code de la gare de destination (par ex. 070102 pour Berne)
xabz.k011	Transport local	char(1)	0 aucun 1 transport local ou nouvelle livraison
xabz.k012	Disposition Cargo	char(1)	0 aucun 1 éventuellement disposition Cargo
xabz.k013	Nouveau chargement	char(1)	1 oui 2 non

5.2. Exemple de la variante XML

Un exemple de fichier XML se trouve sur la page Internet à l'adresse www.sbbcargo.com.

6. Glossaire

A	
Accord	Arrangement contractuel passé entre un ou plusieurs clients ou branches économiques et une ou plusieurs entreprises de transport ferroviaire, régissant les conditions de transport spécifiques.
ADC	A vis de d ébit et de c rédit.
ARRET INTERMEDIAIRE	Jusqu'à quatre arrêts intermédiaires sont autorisés par envoi, permettant la réalisation d'opérations commerciales ou opérationnelles. Les besoins opérationnels comprennent notamment le contrôle du chargement, le pompage en cas de changement de voie, le passage sur truck transporteur pour wagons à essieux en cas de changement de voie.
Autre destinataire de la facture	Autre destinataire de la facture (p. ex. le siège principal du client reçoit également les factures des succursales).
B	
BENEDICT	Calcul des distances nationales et européennes marchandises (BE rechnung der N ationalen und E uropäischen D istanzen für C argo T ransporte).
C	
Caractère	Format texte.
CCC	C ompte c ourant c entral.
CGR	C onditions g énérales des r égies fédérales suisses.
Chaîne de transport	Itinéraire d'un envoi établi sur la base des données d'exploitation de CIS1 comprenant les données des trains et des heures de circulation de l'envoi transporté.
CIS1	C argo I nformations S ystem 1 .
	Système informatique CFF pour les activités d'exploitation du trafic marchandises.
CIS2	C argo I nformations S ystem 2 .
	Système informatique CFF pour les activités commerciales du trafic marchandises.
Client final	En trafic intérieur, d'importation et d'exportation, le client final est défini en fonction de l'affranchissement. Le client final est le destinataire en cas d'application du code d'affranchissement 20 (franco) et l'expéditeur en cas d'application du code 90 (port dû). Pour le paiement du port de transit en Suisse, la règle suivante s'applique: <ol style="list-style-type: none"> 1. L'expéditeur de l'envoi 2. Lorsque celui-ci n'est pas connu, le destinataire de l'envoi 3. Lorsque ni l'expéditeur ni le destinataire ne sont connus, aucun client final n'est défini.
CR	C argo R ail (trafic de marchandises par wagons complets).
CRa	C argo R apide (trafic des envois de détail).
CSC	CFF C argo S ervice C enter (Centre de Services de CFF Cargo)
D	
Décompte collectif	Facture globale de toutes les prestations d'une période de décompte définie (quotidienne, hebdomadaire, bimensuelle ou mensuelle).
Décompte isolé	Etablissement d'une facture par prestation.
Délai de paiement	Le délai de paiement est de 15 jours.
Destinataire du justificatif	Destinataire de la facture (voir autre destinataire de la facture).
Détaxes manuelles	Ristournes à la clientèle, qui ne peuvent être versées sur la base d'accords interprétables automatiquement.
E	
EDD	E change d e d onnées.
EDI	E lectronic D ata I nterchange.
	Produit garantissant l'échange de données entre différents systèmes informatiques.
EDIFACT	E lectronic D ata I nterchange F or A ministrations, C ommerce and T ransport (norme de l'UN/ECE).
Envoi	L'envoi correspond au transport d'une ou plusieurs marchandises dans un ou plusieurs wagons et/ou conteneurs.
ETC	Entreprise de transport concessionnaire suisse (p. ex. chemins de fer privés).
EX	Trafic d' e xportation.
Expéditeur du justificatif	Expéditeur de la facture (CFF Cargo).
F	
FD	Facture de douane.
FEN	F racht E rstattungs N achweis für manuelle Detaxen
	Formule de demande de détaxe manuelle.
BA	B ulletin d' a ffranchissement
Frais	Base pour le calcul de ⇒ prestations spéciales liées à l'acheminement de marchandises ou en cas d'exécution d'autres prestations.
FTP	F ile- T ransfer- P rotokoll
	Protocole de transfert des fichiers.
G	
G	Direction Trafic marchandises.
GC	G rand C onteneur.
H	
HERMES	H andling of E uropean R ailways M essages trough E lectronic S ystems.

IJ	
I	Direction Informatique.
IEX	Colis e xpress internationaux [envois de détail].
IM	Trafic d'importation.
ISDN	I ntegrated S ervices D igital N etwork.
Itinéraire d'acheminement	Itinéraire déterminant pour le calcul du port d'un envoi.
K	
KA	Calcul des coûts.
L	
LAN	L ocal A rea N etwork.
Langue	Les décomptes sont établis dans la langue désirée par le client qui peut choisir entre l'allemand, le français ou l'italien.
Ldv	L ettre d e v oiture.
LIMDIS	Système LIM mattal DIS position.
M	
MC	Mois comptable.
MD 90	Modèle douanier 90.
Monnaie de la facture	Monnaie choisie par le client pour le calcul et la facturation.
Monnaie du justificatif	Monnaie choisie par le client pour le calcul et la facturation.
MWD	Fichier de n° de wagon abrégé (M ini W agen D atei).
N	
NHM	Nomenclature Harmonisée Marchandises (répertoire harmonisé des marchandises). Liste des désignations de marchandises.
O	
P	
Q	
Page de garde	Page de garde de la facture avec résumé (statistique) du décompte. Etablie dans tous les cas sur support papier.
Poco	Poste comptable dans le CCC.
Port A	Port à l'expédition.
Port D	Prix de transport détaxé (port réduit).
Prestation	Envoi, avis de débit et de crédit (ADC), prestation spéciale.
Prestations spéciales	Les prestations spéciales sont des services rendus au client, pouvant être effectués d'une part en complément de la prestation de transport/de l'envoi proprement dit, mais d'autre part aussi de façon totalement indépendante de ceci (pesage d'un camion, ...). Les prestations spéciales sont facturées comme frais.
R	
Redevance P	Réduction de port pour wagons privés.
Relation	Liaison ou parcours entre la gare de départ et la gare de destination.
S	
SC	Service Clientèle.
SOL	Prestation spéciale.
ST	Section de taxation.
T	
TI	Trafic intérieur.
TC	Trafic combiné.
TWI	Trafic p ar w agons c omplets isolés.
TR	Trafic de t ransit.
U	
UIC	U nion I nternationale des C hemins de fer.
UN/EDIFACT	E lectronic D ata I nterchange F or A ministrations, C ommerce and T ransport (norme de l'UN/ECE).
UT	U nité de T ransport I ntermodal.
V	
V/I	V ergütungsauftrag / O rdre d' i ndemnité.
VESR	V erfahren für E inzahlungs S cheine mit R eferenznummer (procédure de bulletins de versement avec numéro de référence).
VR	Voie de raccordement.
W	
XYZ	
XML	Extended Markup Language.
ZF	Taxation centralisée.